

Portuguese

FENLAND

DIRETÓRIO DE TRANSPORTES



Introdução

Este guia foi concebido para fornecer informações sobre os regimes dos transportes públicos e de fornecedores de serviços que operam em Fenland. Um dos objetivos principais deste folheto consiste em aumentar o conhecimento acerca dos serviços disponíveis, permitindo que os clientes contactem os fornecedores.

Pretendemos proporcionar opções de escolha ao público e incentivar o uso de todos os tipos de transportes públicos e comunitários que possam constituir uma alternativa à utilização da sua viatura para deslocações.



Operadores de autocarros

Nome da transportadora	Contacto	Site	Informações
Stagecoach in Norfolk (Norfolk Green)	01553 776980	www.norfolkgreen.co.uk www.stagecoachbus.com	A Stagecoach in Norfolk disponibiliza serviços para a maior parte do distrito, incluindo Wisbech, March e aldeias circundantes.
Stagecoach Cambridgeshire	01223 433250 (central de atendimento para pessoas com deficiência) ou 01223 423578	www.stagecoachbus.com	A Stagecoach Cambridgeshire executa serviços de Cambridge a March.
Stagecoach Peterborough	01733 207860 ou 01733 554575		A Stagecoach Peterborough executa serviços de Peterborough a March.
Stagecoach Huntingdonshire	01480 453159 (central de atendimento para pessoas com deficiência)		A Stagecoach Huntingdonshire executa serviços de Huntingdon a March e Chatteris.
First Group	0345 602 0121 ou 01603 760076	www.firstgroup.com	Executa um serviço em Fenland - X1 de Peterborough a Lowestoft, passando por Wisbech, King's Lynn e Norwich. Este serviço de autocarros estabelece a ligação com os serviços ferroviários situados na Peterborough Rail Station.
W & M Travel	01945 700492		Executa um serviço em Fenland às quartas-feiras de Peterborough a Wisbech.
National Express	0871 781 8181	www.nationalexpress.co.uk	Executa um serviço de King's Lynn por Wisbech a Cambridge e London.

As suas lojas Fenland @ your service têm à sua disposição cópias impressas dos horários dos autocarros. Para mais informações, utilize a lista acima para contactar a empresa de autocarros relevante.

Operadores ferroviários

Existem 3 operadores ferroviários que fornecem serviços ferroviários em Fenland

- Cross Country Trains
- East Midlands Trains
- Abellio Greater Anglia

Para mais informações acerca de horários, contacte a empresa relevante.

Operador	Contacto	Site	Informações
Cross Country Trains	0844 811 0124 0844 811 0126 (telefone de texto)	www.crosscountrytrains.co.uk	Birmingham New Street – Stansted Airport. Aproximadamente de hora a hora durante todo o dia até à noite.
East Midlands Trains	0345 712 5678 18001 0345 712 5678 (TextDirect)	www.eastmidlandstrains.co.uk	O serviço de Liverpool com destino a Norwich faz apenas paragem na estação ferroviária de March. Estão disponíveis serviços cedo e tarde em horários adequados para deslocações, e um serviço à hora de almoço com destino a Liverpool de segunda a sábado. Aos sábados existem serviços diretos durante a tarde para ambos os destinos.
Abellio Greater Anglia	0345 600 7245	www.abelliogreateranglia.co.uk	De Peterborough a Ipswich por Whittlesea, March e Manea de segunda a sábado. Este é um serviço que funciona de duas em duas horas durante todo o dia. Aos sábados, o serviço de duas em duas horas funciona em todas as estações, exceto em Manea.

Operador de transportes comunitário

Operador	Contacto	Site
FACT Ltd	01354 661234	www факт-cambs.co.uk

Serviços fornecidos pela FACT (Para utilizar estes serviços, deve ser membro da FACT, o que implica um pequeno custo anual)

RESERVE UMA VIAGEM (“DIAL-A-RIDE” (DAR))

A DAR tem quatro rotas que abrangem a área de Fenland, bem como serviços especiais mensais com destino a locais como Peterborough, Stamford, Ely, Huntingdon e King's Lynn. Atualmente existe um serviço agendado com marcação prévia em toda a área de Fenland que se encontra em funcionamento cinco dias por semana. A Reserve Uma Viagem disponibiliza um serviço porta-a-porta para pessoas que residem numa zona com acesso limitado ou sem acesso a rotas de autocarros locais ou, inclusivamente, se não tiver acesso a uma viatura durante o dia. Para além disso, presta assistência a pessoas que não podem ter acesso a transportes públicos devido à idade ou a deficiências. Não é necessário ser idoso ou ter uma deficiência para usufruir dos benefícios da Reserve Uma Viagem!

RESERVA PARA GRUPOS (“GROUP HIRE”)

Está disponível uma frota de miniautocarros totalmente acessíveis para aluguer para qualquer organismo sem fins lucrativos cujas atividades digam respeito a bem-estar social, lazer, cultura ou objetivos semelhantes.

RESERVE UMA VIATURA (“DIAL-A-CAR”)

Este é um serviço passível de marcação prévia que pode ser utilizado por qualquer pessoa que não tiver acesso a serviços de transporte. Pode utilizar este serviço para visitar amigos/familiares ou comparecer a consultas médicas.

FORMAÇÃO SISTEMA DE CONSCIENCIALIZAÇÃO DE MOTORISTAS DE MINIAUTOCARROS (“MINIBUS DRIVER AWARENESS SCHEME” (MiDAS))

A FACT dá formação aos seus Motoristas e Assistentes de Passageiros, em conformidade com a norma MiDAS, reconhecida a nível nacional. Além disso, a FACT pode fornecer formação MiDAS a motoristas/assistentes de passageiros de outras organizações. O Sistema de Sensibilização de Motoristas de Miniautocarros (MiDAS) e o Sistema de Formação para Assistentes de Passageiros (Passenger Assistant Training Scheme (PATS)) são aprovados pela Associação de Transportes Comunitários (Community Transport Association), que promove uma norma reconhecida a nível nacional para a avaliação e formação de motoristas e assistentes de passageiros de miniautocarros. Estes sistemas foram concebidos para melhorar os padrões de condução de miniautocarros e promover a operação segura dos mesmos. O formador da FACT pode avaliar e formar motoristas de miniautocarros, munindo-os das competências necessárias para manusearem um miniautocarro com segurança e confiança, tendo em mente as necessidades dos passageiros. Isto amplia-se ao embarque/desembarque de passageiros que utilizem um elevador, rampa ou guincho, bem como equipamento de fixação de cadeiras de rodas/cintos de segurança de contenção.

Regimes de viaturas comunitárias (Community Car Schemes)

Os Regimes de Viaturas Comunitárias fornecem um serviço altamente valorizado para aquelas pessoas que de outro modo não poderiam comparecer a consultas médicas, ir às compras e dispor de outros serviços, bem como manter o contacto com familiares e amigos. Estes regimes podem fornecer transportes para deslocações essenciais a pessoas que têm dificuldades em utilizar transportes públicos e a quem não tem acesso a uma viatura. As deslocações são proporcionadas por motoristas voluntários, sendo reservadas através de um coordenador. Para mais informações, contacte o seu regime local.

Nome do Regime de Viaturas Comunitárias	Contacto	Informações
Chatteris Community Car Scheme	07944 814156	Deslocações para diversos destinos para os residentes de Chatteris, como para o centro de saúde ou outras deslocações médicas. Além disso fornece transporte para fins sociais, incluindo para fazer compras, visitar amigos, ir ao cabeleireiro, clubes sociais, etc.
Joan Jumeau Adapted Car Scheme	07716 887543	Fornece transporte mediante o uso de um veículo com espaço para cadeiras de rodas para os residentes de Chatteris e área circundante, para fins sociais e médicos.
Doddington & Benwick Community Car Scheme	07919 061158	Destinado aos cidadãos de Doddington e Benwick que não podem efetuar deslocações essenciais por quaisquer outros meios. Podem, por exemplo, realizar deslocações para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista e estomatologista. Além disso, é possível visitar amigos e familiares no hospital.
Elm, Friday Bridge, Coldham & Christchurch Community Car Scheme	07902 316360	Destinado às pessoas que residem em Elm, Friday Bridge e Coldham que não podem realizar deslocações essenciais através de quaisquer outros meios. Podem, por exemplo, realizar deslocações para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista e estomatologista, para além de efetuar visitas a familiares e amigos no hospital. Além disso, proporciona um transporte para fins sociais, incluindo fazer compras, visitar amigos, etc.

Regimes de viaturas comunitárias

Gorefield Community Car Scheme	07500 479444	Destinado às pessoas que residem na freguesia de Gorefield e perto do Parsons Drove GP Surgery que não podem efetuar deslocações essenciais através de quaisquer outros meios. Fornece transporte principalmente para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista e estomatologista, ou para a recolha de receituário. Além disso, é possível visitar amigos e familiares no hospital e para finalidades sociais.
Aldeias de Leverington, Newton e Tydd Community Car Scheme	07879 082158	Destinado às pessoas que residem na freguesia de Leverington que não podem efetuar deslocações essenciais através de quaisquer outros meios. Fornece transporte principalmente para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista e estomatologista, ou para a recolha de receituário. Além disso, é possível visitar amigos e familiares no hospital.
Manea Community Car Scheme	07913 417358	Destinado às pessoas que residem em Manea que não podem efetuar deslocações essenciais através de quaisquer outros meios. Podem, por exemplo, realizar deslocações para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista e estomatologista, para além de efetuar visitas a familiares e amigos no hospital. Além disso, proporciona um transporte para fins sociais, incluindo fazer compras, visitar amigos, etc.
March Community Car Scheme	07742 928531	Destinado às pessoas que residem em March que não podem efetuar deslocações essenciais através de quaisquer outros meios. Podem, por exemplo, realizar deslocações para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista, calista e estomatologista. Além disso, é possível visitar amigos e familiares no hospital.
Parson Drove Surgery Car Service	07766 534280	Para pacientes registados no Parson Drove GP Surgery que não podem utilizar uma viatura nem um transporte público convencional. Fornece um transporte para qualquer consulta médica com um médico, enfermeiro, estomatologista, oftalmologista ou calista, para a recolha de receituário ou consultas ambulatoriais no hospital e para visitar familiares e amigos no hospital.

Regimes de viaturas comunitárias

Whittlesey Community Car Scheme	07810 427483	Fornece transporte para os residentes de Whittlesey, Coates, Eastrea, Turves e Pondersbridge para fins sociais e médicos, ou seja, consultas no centro de saúde, oftalmologistas, estomatologistas e para ir às compras. Pode efetuar deslocações para visitas a amigos e familiares no hospital e para consultas em departamento ambulatorial.
Wimblington & Stonea Community Car Scheme	07563 782938	Fornece transporte para os residentes de Wimblington para fins sociais e médicos. Podem, por exemplo, realizar deslocações para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista e estomatologista, para além de efetuar visitas a familiares e amigos no hospital. Além disso, proporciona um transporte para fins sociais, incluindo fazer compras, visitar amigos, etc.
Wisbech Community Car Scheme	07541 400780	Destinado às pessoas que residem em Wisbech que não podem efetuar deslocações essenciais através de quaisquer outros meios. Podem, por exemplo, realizar deslocações para consultas no centro de saúde ou hospital, oftalmologista e estomatologista, para além de efetuar visitas a familiares e amigos no hospital. Além disso, proporciona um transporte para fins sociais, incluindo fazer compras, visitar amigos, etc.
Wisbech St Mary Community Car Scheme (incluindo as aldeias de Guyhirn, Ring's End, Murrow e Thorney Toll)	07592 407283	Para deslocações médicas, como consultas no centro de saúde, hospital ou estomatologista, para a recolha de receituário e visitas hospitalares, bem como para deslocações sociais para clubes, atividades, visitas a familiares ou amigos ou para fazer compras. O regime visa particularmente ajudar as pessoas que não têm meio de transporte e os idosos a saírem de casa.

Operadores de táxis (Informações retiradas do registo público em 19.05.15)

Nome de Serviços de Táxis com sede em Wisbech	Contacto
A1 Taxis	01945 480235
Ace Taxi	01945 467565
Acme Cabs	01945 585858
Andrew's Travel Service	01945 467046
Andy's Taxi	07946 534865
B's Taxi	07780 850640
Bev's Taxi	01945 466466
Billy's Cabs	07887 874313
Cox's Taxi	01945 580242
Fenland Taxi	01945 474554
Glenn's Taxis	07771 654849
Horsefair Taxi's	07949 888132
Jimmy's Cabs	07787 722280
Jo's Taxi	07516 657395
Kelly's A1 Airport Taxi	07881 973414
Murrow Taxi	07786 330990/ 01945 700402
Wisbech Taxis	01945 440099

Nome de Operador de Aluguer Privado com sede em Wisbech	Contacto
Gathercole Cars	01945 583974
JR Cars Ltd	07894 498845/ 01945 871450
Parkers of Wisbech Ltd	01945 463828
Needham Cars	01945 860996
The Private Hire Company	07860 573604

Nome de Operador de Táxi com sede em March	Contacto
5 star Euro Taxi	07737 248856
A & D Cabs	01354 659419
CT Taxi	01354 652552
Dave's Cars	07551 368364
Dart Taxi	01354 658189
Gem Cabs	01354 655252
Jo's Taxi	07516 657395
M & K Cabs	01354 657780
March Taxis	01354 656827
Star Taxi	07784 125287

Operadores de táxis (Informações retiradas do registo público em 19.05.15)

Nome de Operador de Aluguer Privado com sede em March	Contacto
MPV Private Hire	01354 741881
Shades Limos	01354 650059

Nome de Operador de Aluguer Privado com sede em Whittlesey	Contacto
1st Call Private Hire	01733 202278
Hobbs Private Hire	01733 205043
Luxe Travel Ltd	01733 202902
Swift Carz	01733 206666

Nome de Operador de Táxi com sede em Chatteris	Contacto
AEG Taxi	07947 748002/ 01354 694411

Transporte de Pacientes Não Emergencial do SNS – Serviço Nacional de Saúde (NHS Non Emergency Patient Transport)

Transporte de Pacientes Não Emergencial do NHS – Serviço Nacional de Saúde

Os pacientes têm a responsabilidade de se deslocarem para e de consultas não urgentes do NHS. O NHS Cambridgeshire financia serviços de transporte apenas para aqueles pacientes que possuem uma necessidade médica e que não têm quaisquer meios alternativos para se deslocarem com destino e a partir do hospital. O transporte de pacientes é organizado através do seu centro de saúde e está sujeito ao cumprimento de determinadas necessidades médicas.

Tenho direito?

Os pacientes que têm direito a este serviço são:

- Aqueles cuja condição médica do paciente possa prejudicar a sua doença ou recuperação se o paciente se deslocar através de outros meios.
- Aqueles cuja condição médica possa influenciar a sua mobilidade de modo a não conseguirem ter acesso a cuidados de saúde através de outros meios.
- Um progenitor ou um tutor quando são transportadas crianças.
- O transporte de pacientes também pode ser fornecido ao acompanhante ou ao cuidador de um paciente, como por exemplo, para aqueles que acompanham determinada pessoa que tiver uma deficiência física ou mental, adultos vulneráveis ou para atuar como tradutor. Se necessitar deste serviço, informe o seu médico de família no momento da reserva do transporte, a fim de se proceder à organização do mesmo.

Organização de transporte alternativo

Se não tiver direito ao transporte de pacientes, terá de organizar a sua própria deslocação. Este folheto contém uma lista dos meios de transportes alternativos.

Ajuda com os custos de viagem

Se está a receber um subsídio com base no rendimento, se tem um rendimento reduzido ou se é pensionista de guerra, pode obter ajuda com as suas despesas de viagem através do Sistema de Custos de Viagem com Cuidados de Saúde (Healthcare Travel Costs Scheme (HTCS)). Para mais informações, contacte o Serviço de Aconselhamento e Articulação de Pacientes (Patient Advice & Liaison Service (PALS)) para o telefone número 0800 013 2511 ou visite www.nhs.uk/healthcosts.

Informações sobre autocarros e comboios no seu telemóvel, tablet ou computador

À medida que a tecnologia vai sofrendo alterações, as empresas de autocarros e comboios têm vindo a fornecer mais informações por via eletrónica através da internet, da mídia social e de alertas de texto enviados para o seu telemóvel. Estas informações servem de aditamento às informações disponíveis nos sites das empresas de transportes. Esta secção do Diretório de Transportes de Fenland (Fenland Transport Directory) tem como objetivo fornecer informações eletrónicas acerca de transportes públicos.

Autocarros

O My Bus Trip App fornece informações em tempo real sobre o serviço de autocarros através do seu telemóvel, incluindo a rota do serviço, a localização em tempo real do autocarro, o horário e a localização das paragens do autocarro. Este aplicativo pode ser descarregado gratuitamente no site www.cambridgeshire.gov.uk/info/200017/buses.

TrainTracker™

O Traintracker™ fornece informações em direto a respeito dos serviços ferroviários atualmente em funcionamento ou informações sobre horários para os próximos três meses. Pode ligar para o Traintracker™ para o telefone número 0871 200 4950. As chamadas têm um custo de 0,10 GBP por minuto a partir de uma rede fixa BT, sendo que as chamadas efetuadas a partir de outras operadoras e telemóveis podem ter um custo superior. Para mais informações a respeito do Traintracker™ visite o site http://www.nationalrail.co.uk/times_fares/2104.aspx.

Mensagens de Texto do TrainTracker™

Este é um serviço automatizado do serviço de Consultas Ferroviárias Nacionais (National Rail Enquiries) que lhe fornecerá informações em direto sobre o funcionamento dos comboios dentro das próximas 24 horas. Envie uma mensagem de texto com o seu pedido para o número 84950. As mensagens de texto enviadas para o TrainTracker™ podem aceitar o nome completo da estação, ou para facilitar a sua utilização, aceitará um código curto da estação com 3 caracteres. As mensagens enviadas para o número 84950 têm o custo da tarifa padrão da sua operadora, sendo que as respostas que lhe forem enviadas têm um custo de 0,25 GBP, com IVA incluído, que ser-lhe-ão tarifadas pela sua operadora. Para mais informações sobre as mensagens de texto do Traintracker™, visite o site http://www.nationalrail.co.uk/times_fares/1954.aspx.

Serviço de Alerta em Viagem do serviço de Consultas Ferroviárias Nacionais

Para se inscrever nos alertas de mensagens diretas através de SMS, email ou Twitter, a fim de ser informado se o seu comboio está atrasado ou se foi cancelado, visite o site http://www.nationalrail.co.uk/times_fares/46465.aspx.

Contactos de email e do Twitter do Serviço Informativo dos Transportes Públicos de Fenland

Empresa	Email	Twitter
Stagecoach in Norfolk (Norfolk Green)	enquiries@norfolkgreen.co.uk	@norfolkgreenbus
Stagecoach Cambridgeshire	cambridge.enquiries@stagecoachbus.com	
Stagecoach Peterborough	peterborough.enquiries@stagecoachbus.com	@Stagecoach_East
Stagecoach Huntingdonshire	fenland.enquiries@stagecoachbus.com	
First Group		@First_X1
East Midlands Trains	getintouch@eastmidlandstrains.co.uk	@EMTrains
Cross Country Trains	customer.relations@crosscountrytrains.co.uk	@crosscountryuk
Abellio Greater Anglia	contactcentre@abelliogreateranglia.co.uk	@greateranglia @NRE_AbellioGA
Consultas Ferroviárias Nacionais	customer.relations@nationalrail.co.uk	@nationalrailenq @NRE_Alerts
Associação das Empresas de Transporte Ferroviário (Association of Train Operating Companies, ATOC)	enquiries@atoc.org	
(Serviços de Aconselhamento e Articulação de Pacientes (PALS)	ccs-tr.pals@nhs.net	

Ajuda e aconselhamento adicionais

Empresa	Endereço	Contacto	Site
Travel Line	Customer Services Traveline information limited, Drury House 34-43 Russell Street London WC2B 5HA	0871 200 2233 01142 211282 (serviço de mensagens de texto)	www.traveline.info
Consultas Ferroviárias Nacionais	National Rail Enquiries Customer Relations FREEPOST RSEH-TBGE-HBJJ, Plymouth, PL4 6AB	0345 748 4950 0345 605 0600 (telefone de texto)	www.nationalrail.co.uk
Associação das Empresas de Transporte Ferroviário (ATOCA)	2nd Floor 200 Aldersgate Street London, EC1A 4HD	02078 418000	www.atoc.org
Serviço de Aconselhamento e Articulação de Pacientes (PALS)	FREEPOST RTGA-CTLG-SCKH PALS & Patient Experience Team Unit 3, Meadow Lane St Ives, Cambs, PE27 4LG	0800 0132511 01480 355184	www.nhs.uk/chq/pages/1082.aspx?CategoryID=68
Fenland District Council	Fenland Hall, County Road March, PE15 8NQ	01354 654321	www.fenland.gov.uk/transport
Cambridgeshire County Council (Transporte de passageiros)	Shire Hall, Castle Hill Cambridge, CB3 0AP	03450 450675	www.cambridgeshire.gov.uk

Tanto quanto é do nosso conhecimento, todas as informações existentes neste folheto estavam corretas no momento em que foram impressas. Reconhecemos que as informações sofrem alterações e faremos correções em atualizações futuras. Agradecemos que nos informe no caso de encontrar quaisquer erros, omissões ou se tiver conhecimento a respeito de quaisquer novos serviços.



Fenland District Council

Fenland Hall, County Road, March,
Cambridgeshire, PE15 8NQ

Tel.: 01354 654321

Email: info@fenland.gov.uk

Web www.fenland.gov.uk

Se gostaria de receber mais exemplares desta publicação, contacte o Fenland District Council através do telefone número 01354 654321.

Os documentos elaborados pelo Fenland District Council estão disponíveis nos idiomas comunitários, em carateres grandes, Moon, Braille, cassete de áudio e formato eletrónico, mediante solicitação.



The Government Standard